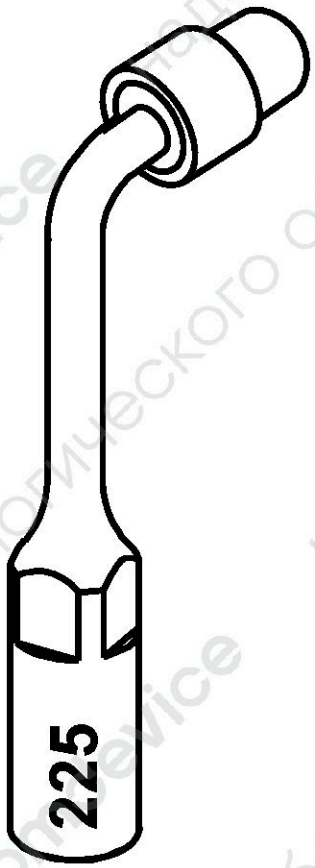
stomdevice

Инструкция по эксплуатации

PIEZOscaler Cem Tip
1.007.4015
1.007.4027



KAVO
Dental Excellence

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Оглавление

1 Информация для пользователей 4
2 Безопасность 6
2.1 Опасность инфицирования 6
2.2 Техническое состояние 6
2.3 Принадлежности и сочетание с другими приборами 7
2.4 Квалификация персонала 8
2.5 Средства индивидуальной защиты 8
2.6 Техническое обслуживание и ремонт 8
3 Описание продукта 10
3.1 Целевое назначение: использование по назначению 10
3.2 Технические характеристики 10
3.3 Условия транспортировки и хранения 10
4 Ввод в эксплуатацию и вывод из эксплуатации 12
4.1 Крепление насадок 12
4.2 Удаление насадок 13
5 Эксплуатация 14
5.1 Данные для насадки 14
5.2 Режим работы P3/P2/P1/E 15
5.3 Общие настройки управления на стоматологической установке 16
5.4 Указания по технике работы с насадкой Cem 225 16
6 Этапы обработки согласно ISO 17664 18
6.1 Подготовка на месте применения 19
6.2 Подготовка перед очисткой 19
6.3 Очистка 19
6.3.1 Ручная наружная очистка 19
6.3.2 Ручная внутренняя очистка 19
6.3.3 Машинная наружная и внутренняя очистка 20
6.4 Дезинфекция 20
6.4.1 Ручная наружная дезинфекция 20
6.4.2 Ручная внутренняя дезинфекция 20
6.4.3 Машинная наружная и внутренняя дезинфекция 21
6.5 Упаковка 21
6.6 Стерилизация 21
6.7 Хранение 22
7 Вспомогательные средства 23
8 Гарантийные обязательства 24

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

1 Информация для пользователей

Многоуважаемый пользователь,
KaVo предлагает вам новое высококачественное изделие. Для обеспечения бесперебойной, экономной и безопасной работы следует соблюдать приведенные ниже указания.

© KaVo Dental GmbH

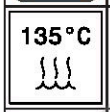


Техническое обслуживание KaVo:
+49 (0) 7351 56-1000
service.einrichtungen@kavokerr.com или
service.treatmentunits@kavokerr.com
При запросе всегда указывайте серийный номер изделия!
Дополнительную информацию можно найти на сайте www.kavo.com

Целевая группа

Данный документ предназначен для врача-стоматолога и его ассистента. Глава «Ввод в эксплуатацию» предназначена также для технических специалистов.

Общие знаки и символы

	См. главу «Техника безопасности/предупреждающий знак»
	Важная информация для пользователей и технических специалистов
	Стерилизация паром 134 °C –1/+4 °C (273 °F –1,6/+7,4 °F)
	Термодезинфекция
	Маркировка CE (Communauté Européenne). Изделие с этой маркировкой отвечает требованиям соответствующей директивы ЕС.
▶	Действия, которые нужно выполнить

Степени опасности

Для того чтобы предотвратить нанесение вреда людям и имуществу, все приведенные в данном документе предупреждающие указания и указания по технике безопасности должны неукоснительно соблюдаться. Предупреждающие указания обозначены следующим образом:



⚠ ОПАСНОСТЬ!

Ситуации, которые (если их не избежать) ведут к смерти или тяжелым травмам.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ситуации, которые (если их не избежать) могут привести к смерти или тяжелым травмам.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Ситуации, которые (если их не избежать) могут привести к травмам средней или легкой тяжести.

УВЕДОМЛЕНИЕ!

Ситуации, которые (если их не избежать) могут привести к материальному ущербу.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

2 Безопасность

Настоящая инструкция по эксплуатации является неотъемлемой частью продукта. Внимательно прочитайте ее перед использованием продукта и храните в доступном месте.
Продукт разрешается использовать только по назначению, использование не по назначению недопустимо.

2.1 Опасность инфицирования

Контаминированные медицинские изделия могут инфицировать пациентов, пользователей или третьих лиц.

- Примите меры по защите людей.
- Соблюдайте инструкцию по эксплуатации.
- Перед первым вводом в эксплуатацию и после каждого использования выполняйте обработку изделия и принадлежностей.
- Выполняйте обработку согласно инструкции по эксплуатации. Метод утверждается изготовителем.
- Обеспечьте эффективность обработки, если порядок действий отличается от утвержденного.
- Перед утилизацией обработайте изделие и принадлежности надлежащим образом.
- При повреждении мягких тканей запрещается продолжать лечение в области рта с применением инструмента с пневматическим приводом.
- При уложенном инструменте манометрический ключ установите на насадку.

2.2 Техническое состояние

Поврежденное изделие или поврежденные компоненты могут поранить пациента, пользователя или окружающих.

- Использование изделия и компонентов допускается только при отсутствии видимых повреждений.
- Перед каждым использованием проверяйте изделие и принадлежности на готовность к эксплуатации и надлежащее состояние.

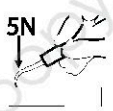
Использование продукта с неправильно настроенной или слишком высокой мощностью может привести к поломке насадок и травмам.

- Не настраивайте неправильную или слишком высокую мощность.
- Перед началом лечения проверьте прочность крепления насадки.

Насадка может сломаться вследствие длительной нагрузки или повреждения (падения на пол или механического изменения первоначальной формы).



- Перед каждым применением проверяйте эксплуатационную надежность и безопасность насадок легким нажатием большого или указательного пальца.



- Дополнительная нефункциональная механическая нагрузка на насадку может составлять 5 Н (0,5 кг).

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Изношенные насадки могут быть поломаны или загрязнены, что может привести к травмированию или инфекции.

- При наличии изломов и видимых повреждений поверхности проверка деталей должна осуществляться службой сервиса.
- Контроль соблюдения техники безопасности должны выполнять квалифицированные специалисты.
- При возникновении следующего прекратите работу и вызовите специалиста по ремонту:
  - Неисправности
  - Повреждения
  - Нерегулярные шумы при работе
  - Слишком сильная вибрация
  - Нетипичный нагрев
  - Отсутствует прочная фиксация насадки
  - Отсутствует прочная фиксация насадки на инструменте

Для обеспечения исправной работы и предотвращения материального ущерба необходимо соблюдать следующее:

- Периодически обрабатывайте медицинский продукт средствами и системами по уходу, как описано в инструкции по эксплуатации.
- Перед длительными перерывами в работе очистите и продезинфицируйте изделие согласно инструкции. Храните изделие в сухом состоянии.

2.3 Принадлежности и сочетание с другими приборами

Использование неразрешенных принадлежностей или проведение недопустимых изменений изделия может привести к травмам.

- Используйте только разрешенные производителем принадлежности, которые совместимы с изделием.
- Используйте принадлежности, имеющие стандартные разъемы.
- Вносите в прибор только те изменения, которые разрешены производителем.
- Не используйте ультразвуковой скейлер и насадки PIEZO с изделиями других производителей!

Существует риск перепутать насадку KaVo с насадкой другого производителя.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



① Насадка KaVo ② Насадка другого производителя

- Внимательно читайте надписи на насадках.
- Отличительным признаком насадок KaVo является более глубоко расположенная резьба.

2.4 Квалификация персонала

Использование изделия пользователем без специального медицинского образования может привести к травмированию пациента, пользователя или третьих лиц.

- Убедитесь, что пользователь прочитал и понял инструкцию по эксплуатации.
- Убедитесь, что пользователь прочитал и понял национальные и региональные предписания.
- К использованию изделия допускаются только лица со специальным медицинским образованием.

2.5 Средства индивидуальной защиты

Замена насадок может привести к травмам или инфекции.

- Для проверки, установки и снятия насадок надевайте перчатки или напальчники.

2.6 Техническое обслуживание и ремонт

Ремонт, техническое обслуживание и контроль техники безопасности должны выполнять только квалифицированные специалисты. На это уполномочен следующий персонал:

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

- Технические специалисты представительств KaVo, прошедшие специальное обучение
- Технические специалисты дистрибьюторов фирмы KaVo, прошедшие специальное обучение

При всех работах по техническому обслуживанию соблюдайте следующее:

- Техническое обслуживание и проверки должны выполняться в соответствии с предписаниями организации, эксплуатирующей медицинские изделия.
- После работ по техническому обслуживанию и ремонту прибора и перед повторным вводом в эксплуатацию специалисты должны выполнить техническую проверку прибора.
- Компания KaVo рекомендует составить график технического обслуживания и согласно ему передавать изделие специализированному предприятию для очистки, проверки функционирования и выполнения других работ, необходимых для поддержания изделия в исправном состоянии. При составлении графика необходимо учитывать, насколько часто используется изделие.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3 Описание продукта

3.1 Целевое назначение: использование по назначению

Целевое назначение:

Настоящее изделие KaVo предназначено для использования исключительно в области стоматологии. К его эксплуатации допускается только медицинский персонал. Любое использование не по назначению запрещено.
К использованию по назначению относится также соблюдение всех указаний, приведенных в инструкции по эксплуатации, а также выполнение работ по проверке и обслуживанию.

Показания:

- Установка и цементирование вкладок, накладок и коронок высокотиксотропными композитами двойного отверждения.

Противопоказания:

- Противопоказания не известны

Использование по назначению:

В соответствии с этими положениями медицинское изделие разрешается использовать только в указанных целях с учетом

- действующих правил охраны труда,
- действующих правил техники безопасности
- и данной инструкции по эксплуатации; только специалистом.

Согласно этим положениям пользователь обязан

- использовать только исправный инструмент,
- использовать оборудование строго по назначению,
- защищать себя, пациентов и третьих лиц от опасностей,
- избегать заражения при пользовании изделием.

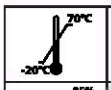
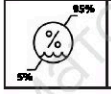
3.2 Технические характеристики

3.3 Условия транспортировки и хранения

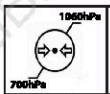
УВЕДОМЛЕНИЕ!

Ввод в эксплуатацию после хранения в холодном помещении.
Сбой функции.

- Сильно охлажденные изделия перед вводом в эксплуатацию необходимо довести до температуры от 20 до 25 °C (от 68 до 77 °F).

	Температура: от –20 до +70 °C (от –4 до +158 °F)
	Относительная влажность воздуха: от 5 до 95 %, без образования конденсата

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

	Атмосферное давление: от 700 до 1060 гПа (от 10 до 15 psi)
	Защищайте от воздействия влаги

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

4 Ввод в эксплуатацию и вывод из эксплуатации



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность из-за нестерильных изделий.

Опасность заражения стоматолога и пациента.

- Перед первым вводом в эксплуатацию и после каждого использования выполнять соответствующую обработку или при необходимости стерилизацию изделия и принадлежностей.

4.1 Крепление насадок

УВЕДОМЛЕНИЕ!

Неправильное закрепление винтов.

Недостаточно бережное обращение с чувствительными насадками.

- а) Для закрепления держателя на наконечнике используйте гаечный ключ, входящий в комплект поставки.

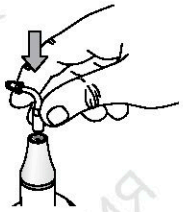
УВЕДОМЛЕНИЕ!

Очистка соединительных деталей сжатым воздухом.

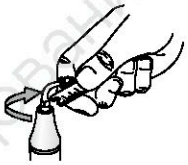
Непоправимое повреждение системы.

- Не направляйте сжатый воздух непосредственно на отверстия и места соединений.

- Для обеспечения стабильного электронного соединения все компоненты должны быть сухими.



- Навинтите держатель насадки на наконечник.



- Закрепите держатель насадки на наконечнике гаечным ключом.



- Осторожно затяните насадку Cem от руки

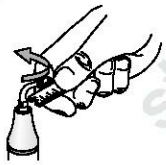
Насадка Cem подвержена износу во время эксплуатации. Насадку следует заменять, если она не навинчивается плотно или если на поверхности есть признаки износа.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

4.2 Удаление насадок



- Отвинтите насадку с держателя.



- Отвинтите держатель насадки с наконечника.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

5 Эксплуатация



⚠ ВНИМАНИЕ!

Работа с нестерильными наконечниками.

Нестерильные наконечники и насадки могут вызвать бактериальную или вирусную инфекцию.

- Необходимо стерилизовать все наконечники и насадки перед каждым использованием.

УВЕДОМЛЕНИЕ!

Работа с реставрациями и протезами.

Повреждение реставраций и протезов.

- Использование насадок при работе с металлическими или керамическими пломбами и протезами допускается, если это явно разрешено инструкцией.



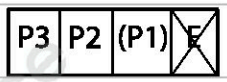
Насадки PIEZO Tip совершают контролируемые движения вперед-назад. При одинаковой установке мощности на аппарате более длинная и тонкая насадка имеет меньшую клиническую эффективность.

Во избежание проглатывания или вдыхания отсоединившегося фрагмента рекомендуем накладывать коффердам. Если наложить коффердам нет возможности, пациент во время лечения должен дышать носом.

5.1 Данные для насадки

- Данные для разрешенного режима
- Данные для разрешенной мощности
- Данные для разрешенного количества опрыскивающей воды

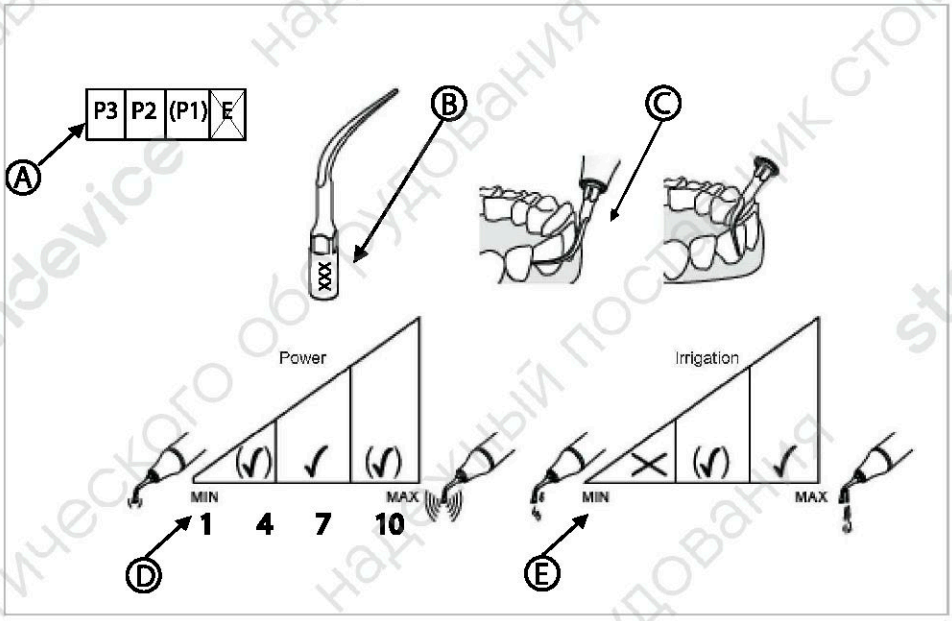
Пояснения к режиму работы:



Символ	Пояснение
☐	допускается
( )	возможно
☒	не допускается

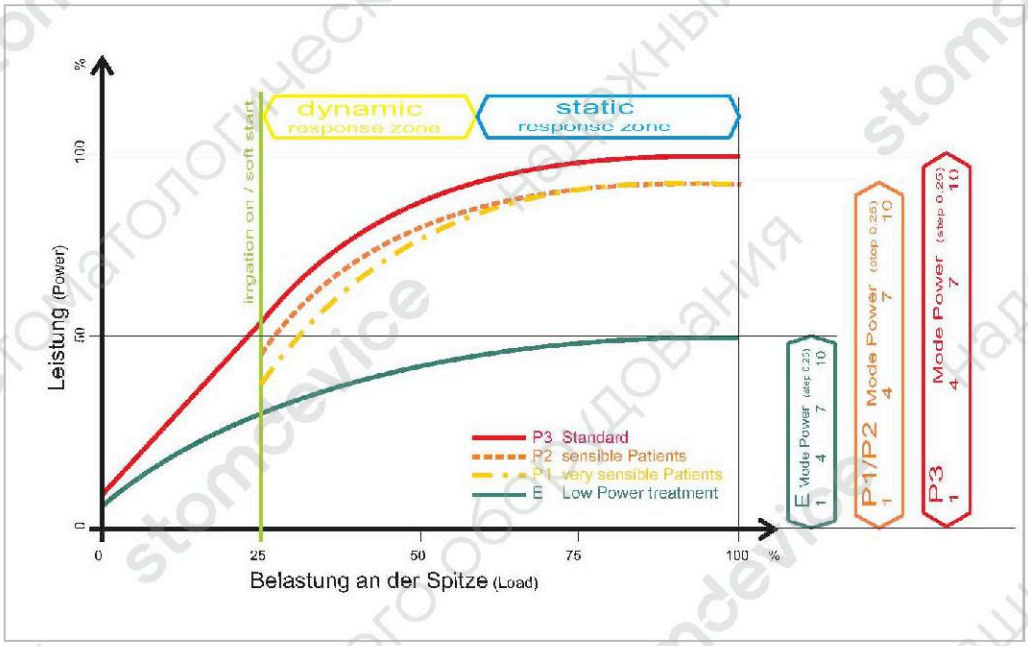
Пример:

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



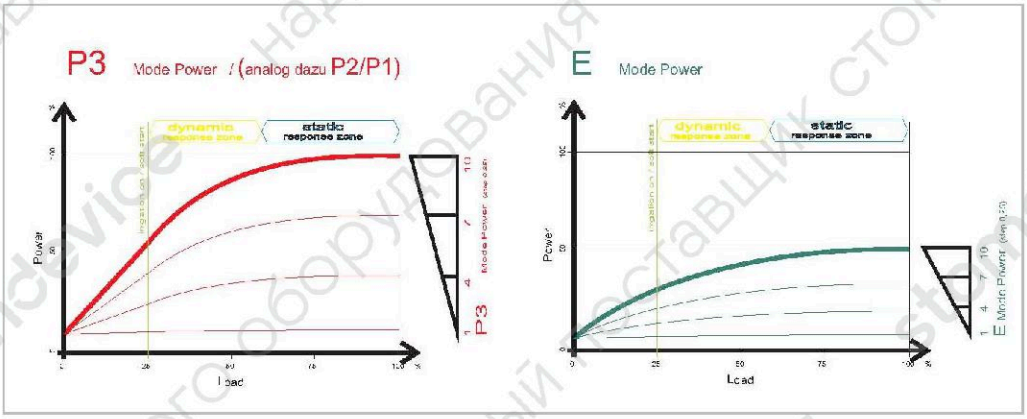
A Режим работы
B Маркировка изделия
C Область показаний
D Допустимая установка мощности
E Допустимое количество опрыскивающей воды

5.2 Режим работы P3/P2/P1/E



Эффективная мощность в зависимости от режима работы и давления на насадку

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



Эффективная мощность в зависимости от предварительно установленных значений на аппарате (ножном приводе) и давления на насадку (на рисунке выбран режим P3 и E)

Указание

В области динамической характеристики параметра срабатывания обеспечивается мягкая обработка. Мощность согласовывается с нагрузкой.

5.3 Общие настройки управления на стоматологической установке

- Выбор режима на стоматологической установке
- Регулировка мощности при помощи блока ножного управления или на дисплее
- Выбор опрыскивающей воды при помощи блока ножного управления или на дисплее
- Регулировка опрыскивающей воды с помощью регулировочного кольца на PIEZOscaler

▸ Соблюдайте инструкцию по эксплуатации и порядок управления соответствующей стоматологической установкой.

5.4 Указания по технике работы с насадкой Cem 225

⚠ ВНИМАНИЕ!

Выделение тепла при превышении допустимой продолжительности включения и времени использования.

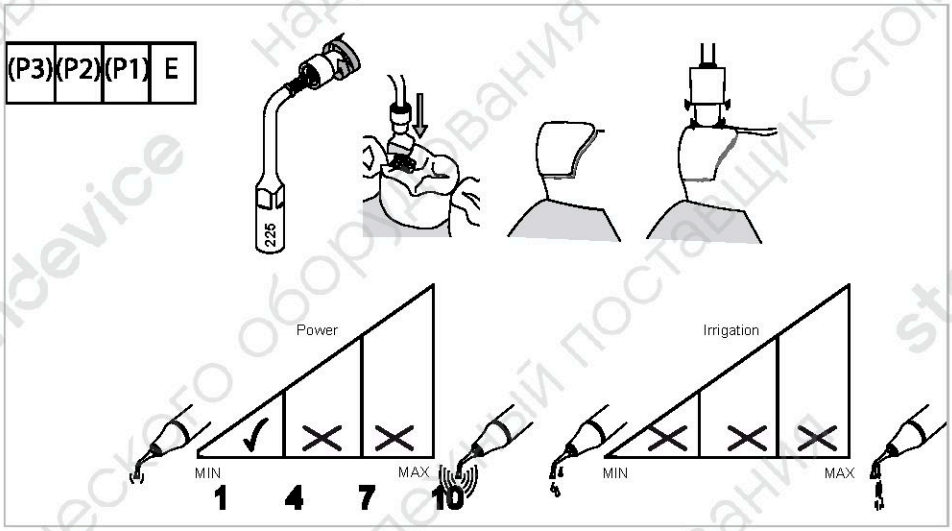
Опасность получения ожогов!

Повреждение поверхности зуба.

▸ Максимальная продолжительность включения не должна превышать 1 минуту, максимальное время использования не должно превышать 10 минут.

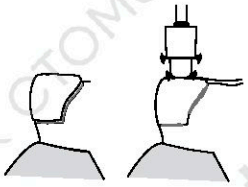
В отличие от других насадок PIEZO Tip, насадка PIEZO Cem Tip 225 используется без ополаскивающей жидкости.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ





- Вложите зубной протез в подготовленный зуб.



- Приведите зубной протез в состояние вибрации небольшим нажимом инструмента на низкой мощности.

- Оказывайте мягкое давление на насадку.

⇨ Достигается оптимальная эффективность без риска повреждения тканей.

⇨ Достигается минимальный износ насадки.

Ультразвуковые колебания насадки переносятся через внутренний или внешний слой на укрепляющий композит. Композит обладает тиксотропными свойствами. Под воздействием ультразвука он на короткое время разжижается и равномерно распределяется по полости.

Изношенное покрытие значительно снижает эффективность насадки.

- При работе с наконечником всегда надевайте медицинскую маску.
- Всегда проверяйте правильность положения медицинской маски.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

6 Этапы обработки согласно ISO 17664

⚠ ВНИМАНИЕ!

Подготовка и повторное использование изделий.

Опасность инфицирования!

- Изделия разового использования использовать один раз.
- Изделия многократного использования заменять в соответствии с циклом использования, указанным в спецификации изготовителя.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Стерилизация, проведенная ненадлежащим образом.

Опасность инфицирования.

- Стерилизацию проводить после очистки и дезинфекции.
- Дезинфицирующий раствор не должен пениться.
- Использовать только свежеприготовленный раствор.
- Для очистки/дезинфекции и стерилизации использовать только пригодные инструменты и применять методики, рекомендуемые для конкретных изделий.
- В течение каждого цикла соблюдать требуемые параметры.
- Концентрации очищающих и дезинфицирующих средств и время воздействия должны соответствовать спецификациям изготовителя.

Указание

Ненадлежащее техническое обслуживание и уход могут привести к преждевременному износу и выходу изделия из строя.
KaVo предоставляет гарантию безупречного функционирования изделий KaVo только при использовании рекомендованных KaVo дезинфицирующих средств, т. к. именно они проверены на пригодность для изделий KaVo при соответствующем применении.

Указание

Соблюдать местные законодательные санитарные нормы и предписания для больниц и клиник. Также необходимо соблюдать дополнительные требования по инактивации прионов.

KaVo рекомендует производить повторную обработку инструментов сразу после использования.

Целью повторной обработки изделий многократного использования является уменьшение общего количества микроорганизмов и обеспечение требуемой стерильности изделий. Только таким образом можно исключить риск инфицирования при повторном использовании изделий.

- Сначала очистите все детали насадки.
- Затем выполните стерилизацию паром.

Срок службы

- Изделия рассчитаны на большое количество циклов термодезинфекции и стерилизации.
- Однако термическая и химическая нагрузка при каждой подготовке к эксплуатации приводит к износу изделия.
- В случае если допустимое количество циклов стерилизации ограничено, это указано в инструкции к изделию.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

- Применение ультразвуковых ванн и сильных очищающих и дезинфицирующих жидкостей (pH для щелочей > 9, pH для кислот < 5) может уменьшить срок службы изделия. В таких случаях гарантия изготовителя не действует.
- Запрещается подвергать изделия воздействию температур выше 138 °C.

6.1 Подготовка на месте применения

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



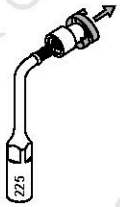
Опасность из-за нестерильных изделий.

Из-за зараженных медицинских изделий существует опасность инфицирования.

- Примите меры по защите людей.

- Снимите насадку с медицинского изделия.
- Незамедлительно удаляйте остатки цемента, композита или крови.
- Выполняйте обработку медицинского изделия сразу после его использования.
- Медицинское изделие следует доставлять на место обработки в сухом виде.
- Не помещайте в растворы и т. п.

6.2 Подготовка перед очисткой



- Отвинтите насадку с держателя.



- Отвинтите держатель насадки с наконечника.

6.3 Очистка

6.3.1 Ручная наружная очистка

- Осторожно очистите каждую деталь под струей воды с помощью мягкой кисточки или тряпки.

6.3.2 Ручная внутренняя очистка

Для этого изделия не предусмотрена ручная внутренняя очистка.
Для эффективной повторной подготовки требуется внутренняя машинная очистка в дезинфицирующем устройстве согласно ISO 15883-1.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

6.3.3 Машинная наружная и внутренняя очистка

Компания KaVo рекомендует применять термодезинфекторы, соответствующие стандарту EN ISO 15883-1 и используемые с щелочными чистящими средствами с уровнем pH не более 10.
Валидация проводилась в термодезинфекторе Miele с использованием программы VARIO-TD, чистящего средства neodisher® mediclean, нейтрализующего средства neodisher® Z и ополаскивателя neodisher® mielclear.

- Настройки программы и применяемые чистящие и дезинфицирующие средства приведены в инструкции по эксплуатации термодезинфектора.
- Чтобы избежать повреждения продукта остатками жидкости, высушите продукт внутри и снаружи. Остатки жидкости внутри и снаружи удалите сжатым воздухом.

Как правило, сушка является составной частью программы термодезинфектора.

Указание
Соблюдать инструкцию по эксплуатации термодезинфектора.

6.4 Дезинфекция

УВЕДОМЛЕНИЕ!

Использование дезинфицирующего лотка или хлоридсодержащих дезинфицирующих средств.
Неисправности и материальный ущерб.

- Не дезинфицировать изделие в дезинфицирующих лотках или хлоридсодержащими средствами.

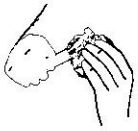
6.4.1 Ручная наружная дезинфекция

На основании данных по совместимости материалов KaVo рекомендует к использованию следующие продукты. Производитель дезинфицирующего средства должен гарантировать микробиологическую эффективность и подтвердить ее документально.

- Mikrozid AF фирмы Schülke & Mayr (жидкость или салфетки)
- FD 322 фирмы Dürr
- Инцидин (салфетки или жидкость) фирмы EcoLab
- CaviCide фирмы Metrex

Необходимые вспомогательные средства:

- Салфетки для очистки изделия.



- Распылите дезинфицирующее средство на салфетку, протрите ею медицинское изделие и дайте средству подействовать согласно инструкции производителя дезинфицирующего средства.
- Соблюдайте инструкцию по применению дезинфицирующего средства.

6.4.2 Ручная внутренняя дезинфекция

Для этого изделия не предусмотрена ручная внутренняя дезинфекция.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Для эффективной повторной подготовки требуется внутренняя машинная очистка в дезинфицирующем устройстве согласно ISO 15883-1.

6.4.3 Машинная наружная и внутренняя дезинфекция



Компания KaVo рекомендует применять термодезинфекторы, соответствующие стандарту EN ISO 15883-1 и используемые с щелочными чистящими средствами с уровнем pH не более 10.
Валидация проводилась в термодезинфекторе Miele с использованием программы VARIO-TD, чистящего средства neodisher® mediclean, нейтрализующего средства neodisher® Z и ополаскивателя neodisher® mielclear.

- Настройки программы и применяемые чистящие и дезинфицирующие средства приведены в инструкции по эксплуатации термодезинфектора.
- Чтобы избежать повреждения продукта остатками жидкости, высушите продукт внутри и снаружи. Остатки жидкости внутри и снаружи удалите сжатым воздухом.

Как правило, сушка является составной частью программы термодезинфектора.



Указание
Соблюдать инструкцию по эксплуатации термодезинфектора.

6.5 Упаковка



Указание
Стерилизационный пакет должен быть достаточно большим для насадки, чтобы упаковка не находилась под механическим натяжением.
Стерилизационная упаковка должна соответствовать существующим нормам качества и применения и быть пригодной для процедуры стерилизации!

- Заварите каждое медицинское изделие в отдельную стерильную упаковку!

6.6 Стерилизация

Стерилизация в паровом стерилизаторе (автоклаве) согласно EN 13060/ISO 17665-1

УВЕДОМЛЕНИЕ!
Контактная коррозия из-за влаги.
Повреждения изделия.

- После завершения цикла стерилизации немедленно выньте изделие из стерилизатора.



Максимальная термостойкость медицинского изделия составляет 138 °C (280,4 °F).

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Вы можете выбрать подходящую процедуру стерилизации из представленных ниже (в зависимости от имеющегося в наличии автоклава):

- Автоклав с системой трехэтапного форвакуума:
  - не менее 3 мин при 134 °C –1/+4 °C (273 °F –1,6/+7,4 °F)
- Автоклав с гравитационной системой:
  - не менее 10 мин при 134 °C –1/+4 °C (273 °F –1,6/+7,4 °F)

▸ Применяйте согласно инструкции по эксплуатации.

6.7 Хранение

Подготовленные продукты должны храниться защищенными от пыли, в сухом, темном, прохладном помещении, где как можно меньше микроорганизмов.

Указание
Соблюдайте срок годности стерильного материала.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

7 Вспомогательные средства

Поставляются через специализированную торговую сеть.

Сокращенное наименование материала	REF
Насадки для скейлера PIEZO Tip	1.007.4004
Набор насадок PIEZO Paro Tip	1.007.4006
Набор насадок PIEZO Implant Tip	1.007.4008
Набор напильников насадок PIEZO Endo Tip	1.007.4011
Запасной блок для насадок PIEZO Implant	1.007.4014
Cem-головка	1.007.4015
Насадки для скейлера PIEZO Tip 201 (с динамометрическим ключом)	1.007.4024
Насадки для скейлера PIEZO Tip 202 (с динамометрическим ключом)	1.007.4026
Насадки PIEZO Cem Tip 225 (с динамометрическим ключом)	1.007.4027
Насадки для скейлера PIEZO Tip 203 (с динамометрическим ключом)	1.007.4028
Насадки PIEZO Paro Tip 212 (с динамометрическим ключом)	1.007.4032
Насадки PIEZO Paro Tip 213 (с динамометрическим ключом)	1.007.4033
Насадки PIEZO Paro Tip 214 (с динамометрическим ключом)	1.007.4034
Насадки PIEZO Prep Tip 226 (с динамометрическим ключом)	1.007.4035
Насадки PIEZO Prep Tip 227 (с динамометрическим ключом)	1.007.4036
Насадки PIEZO Prep Tip 228 (с динамометрическим ключом)	1.007.4037
Насадки PIEZO Prep Tip 229 (с динамометрическим ключом)	1.007.4038
Насадки PIEZO Paro Tip 210 (с динамометрическим ключом)	1.007.4039
Насадки PIEZO Paro Tip 220 (с динамометрическим ключом)	1.007.4040
Насадки PIEZO Endo Tip 221 (с динамометрическим ключом)	1.007.4041
Насадки PIEZO Paro Tip 211 (с динамометрическим ключом)	1.007.4042
Насадки PIEZO Endo Tip 222 (без динамометрического ключа)	1.007.4043
Карта для насадок PIEZO	1.007.4016
Ключ для насадок PIEZO Endo	1.007.4020
Динамометрический ключ PIEZO	1.007.3004
Гайка для насадок PIEZO Endo 222	1.007.4793
Уплотнительное кольцо PIEZO Endo 222, 1,5 x 1,0	1.007.4794

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

8 Гарантийные обязательства

Для данного медицинского изделия KaVo действуют следующие гарантийные условия:

Компания KaVo гарантирует конечному пользователю безупречное функционирование, отсутствие дефектов материалов или их обработки в течение 12 месяцев со дня выставления счета при соблюдении следующих условий: При подаче обоснованной рекламации компания KaVo обеспечивает бесплатный ремонт или замену. Иные претензии любого рода, в частности по возмещению убытков, не рассматриваются. В случае задержек в поставках, грубой небрежности или злонамеренного умысла данное положение действительно лишь в том объеме, в котором оно не противоречит предписаниям действующего законодательства, подлежащим обязательному соблюдению.
Фирма KaVo не несет ответственности за дефекты и их последствия, которые возникли или могут возникнуть в результате естественного износа, ненадлежащего обращения, ненадлежащей очистки, ухода или обслуживания, несоблюдения указаний по эксплуатации или подключению, обызвествления или коррозии, загрязнения подаваемого воздуха или воды, а также химических или электрических воздействий, являющихся необычными или недопустимыми согласно руководствам по применению и другим руководствам фирмы KaVo. Гарантия не распространяется на лампы, световоды из стекла или стекловолокна, изделия из стекла и резины, а также на стойкость цвета деталей из пластмасс.
Любая ответственность исключена, если дефекты или их последствия являются результатом модификации изделия клиентом или третьими лицами без соответствующих полномочий от компании KaVo.
Гарантийное обслуживание изделия возможно только при предоставлении документа, подтверждающего его покупку: копии счета или накладной. В документах должна быть четко указана торговая организация, дата продажи, тип и серийный номер изделия.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Отдел продаж:
KaVo Dental GmbH
Bismarckring 39
88400 Biberach, Германия
Тел.: +49 7351 56-0
Факс: +49 7351 56-1488

Изготовитель:
E.M.S. Electro Medical Systems S.A.
Chemin de la Vuarpillière 31
1260 Nyon, Швейцария

Представительство в России :
ООО «КаВо Дентал Руссланд»,
195112, Россия, г. Санкт-Петербург, Малоохтинский пр.,
д. 64, литера В, помещение 26Н.
Тел.: +7 (812) 324-42-12, факс: +7 (812) 324-20-53;
Рекламации направлять по адресу:
E-mail: kavo@kavodental.ru
www.kavodental.ru

Сервисная служба KaVo в Санкт-Петербурге :
Тел.: +7 (812) 324-13-61, факс: +7 (812) 324-20-80;
E-mail: Service.russia@kavo.com

1.013.5282 · Fk · 20180427 - 1 · ru

KAVO
Dental Excellence

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ